



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material



4178

4179

4180

4181

4182

4183

9(47.925)

U-33

Urbilgen (30)

1. Աւարական կարգի կուսակցություն: Հաստատվել է  
Արևի գոթեանց դաժանաց քաղաքին: Առաջին 1861

2. Օրմուզեանց Ա. Եղ. Արքայապետականաց  
վարչարարական. 1886

3. Գանձակերտի վրա Բարձրագույն: Հարգ-  
արարելի պատրիարքային երեսուցե՝ Կ. Պոլիս  
1872

4. Եղեանց կարգի կուսակցություն: Ա. Եղ Տրապիզոն  
արքային և Ռուսաց կաթ. Հարգար, Ընդ. Բ. 1905

5. Շահ-Ասկարեանց թ. Ա. Հայոց Եկեղեցու  
վարչարարներ և Տրապիզոն. Ա. 1909

6. Կառնուցարար և վարչարար գրու-  
թյունը պատրիարքին և Երեսուցեին  
Ա. Պոլսի 1872

200

Printed in Turkey



965

5-35

898

9(47.925)

Ս-33

ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ՍՏՈՒԳՈՒԹԵԱՆ

Printed in Turkey

Դ Ա Շ Ա Ն Ց

ԹՂԹՈՅՆ

Գր. Մարկոսյան



Ի ՄՈՍԿՈՒԱ

Въ Типографіи Каткова и К<sup>о</sup>.

1861

12913

P-311

3101

39 ✓



# ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՒՆ

ՍՏՈՒԳՈՒԹԵԱՆ

## ԴԱՇԱՆՑ ԹՂԹՈՅՆ

Ջուր Կոստանդնուպոս Ժժ Էնֆուսիան Հոռոժայ և Ս. Սեղբեսպորոս Հայրապետի Հոռոժայ որոտժ Էն Ժեր Տրբոս Լեպոսորէն և Ս. Գրեթոր Լոստանորէլ Հայրապետի :

ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ :

„ Հարցելը դու ցհարս քո՝ և պատմեսցեն քեզ, ցճերս քո՝ և ասացեն քեզ :  
Թ. օրէն. ԼԹ. 7 :

Արդարև ով որ կողէ ու կրողձայ ազգային պատմութեան մը ստուգութիւնը քննելու և իմանալու, անշուշտ առաջին փոյթը պիտի ըլլայ օտար ազգաց կարծիքական գրութիւններուն տուած շփոթութիւնը մերժելու, և մանաւանդ չառութեամբ և կողմնասիրութեամբ գրուած խօսքերը հերքելու, և ապա ազատամիտ ոգւով պիտի քննէ զանի նոյն խի ազգային վաւերացեալ ժամանակագրութենէն, որպէս զի նոյն ազգին արժանահաւատ վկայեալ անձինքներէն մատնագրուած ու ստուգուած ըլլայ :

Որովհետև ամեն մէկ ազգիւր ազգային վեպասանութեան ու զիպուածոցը առաւել ծանօթացած կըլլայ քան թէ օտարին, ըստ ասածին թէ «Առաւել զիտէ տխմարն ՚ի տան իւրում, քան իմաստունն ՚ի տան այլոյ, ասոր համար և կարմէթ մեկնիչ իրաւունք ունեցաւ սուրբ գրոց վրայով խորհրդածութիւն ընելու ժամանակ

(Յետուայ Ժ. 7.) այսպէս գրելու. «Յայնս՝ որք վերաբերին առ վիպասանութիւն իւրաքանչիւր ազգի կամ աշխարհի, պարտ է անսալ այնոցիկ՝ որք են ՚ի նմին ազգէ կամ յաշխարհէ, բարոյապէս համարձակեալ յայն կարծիս, թէ նոքա լաւագոյն ևս տեղեկացեալ են իւրեանց սեպհական անցից քան զայլ ոք օտարազգի»):

Ուրեմն այն Ագիոսիսն անուամբ մեր եկեղեցական մատենագրութեան վերջը գրուած ստուգապատում Վաշանց թղթոյն վերայով անտեղի կարծիքական խորհրդով և կողմնակցութեան կրիւք գրուածները և գայթակղութիւնները կրմերժուին այս տեղ, և վաւերական գրութիւններէն արժանահաւատ անձանց հաստատուելով՝ անոր ստուգութիւնը հաճելի պիտի ըլլայ ճշմարտասէր և ազատամիտ ազգայնոցս, որում բարեմասնութեանը համար կամ մնամ յաւէտ անձնանուէր աղօթարար առ Տէր Յիսուս Վրիստոս:

ՄԱՏԹԷՈՍ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ:



## ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Այս Գաշանց թուղթը անժխտելի երգմամբ հաստատեցին իւր-  
եանց մէջը Արստանդիանոս կայսրն շնորհմայ և Տրդատ թագաւորն  
մեր և սուրբն Սեղբեստրոս հայրապետն շնորհմայ և սուրբ Գրի-  
գոր՝ լուսաւորիչ շայրապետն մեր\*, երբ որ հոգեւոր փառազար-  
դութեամբ սիրակցութիւն և ինդակցութիւն կրնէին՝ անձամբ իսկ  
տեսութիւն ընելով միմեանց հետ՝ շնորհմ: Այսն զի կուրախա-  
նար կայսրն Արստանդիանոս հոգեկուարձ ցնծութեամբ՝ Տրդատ  
թագաւորին նորահաստատ հաւատացեալ ըլլալուն վրայով, նոյն-  
պէս Տրդատ թագաւորն ալ կուրախանար հոգեպարար բերկրա-  
նօք՝ Արստանդիանոսին քրիստոնէական հաւատով լուսաւորուելոյն  
վրայով, և երկու առաքելապատիւ և բազմարդիւն Արբազան շայ-  
րապետներն ալ իրենց աստուածահաճոյ վաստակներուն և հոգե-  
բուղին աւետարանական քարոզութեանց պտուղներուն վրայով  
կղմայլէին, ինչպէս զրեն ստուգապատում մատենագիրք:

Օայս կտուգէ Ազաթանգեղոս ատենագրիւն Տրդատայ,  
«Ապա իբրև լուաւ զայս ամ, կ'ըսէ, մեծ արքայն շայոց (Տրդատ),  
խորհուրդ առնոյր վասն ճանապարհացն այնոցիկ, հանդերձեալ  
կազմէր առնոյր ընդ իւր զմեծ Արքեպիսկոպոսն Գրիգոր և զնոց

\* Գրեւել արժան է, զի այս Գաշանց թուղթն յետ ժամանակաց անհմուտ կամ խոր-  
դախամիտ օրինակագիրների ձեռքով տեղ տեղ այլայլուած և խանգարուած է՝ տար-  
դէպ յաւելուածներ իւր մէջ ընդունելով, ինչպէս կ'իտտոզմանին անաչառապէս և Մի-  
քայէլ Չամչեան ('ի Պատմ. Հայ. հատ. Ա. էջ 10 և 643) և Ղուկաս Ինձիճեան ('ի  
Հնախօս. Հայաստ. հատ. Գ, էջ 258. 'ի թանօթ): Իսկ մեր այս աշխատութեան նպա-  
տակը՝ պիտի ըլլայ միայն հորազատ բնագրին ստուգութիւնը հաստատել՝ ցուցանելով  
արժանահաւատ մատենագրաց վկայութեամբք, թէ կեղծիք չէ այն, այլ՝ ճշմարիտ:

րուն որդին Ուրտակէս եպիսկոպոս և զմիւս եպիսկոպոսն զԱղբիա-  
նոս... Եւ այլ բազում մեծամեծօք, և եօթանասուն հազարաւ  
ընտիր զօրուն հանդերձ՝ խաղայր գնայր յԱյրարատ գաւառէ 'ի  
Վաղարշապատ քաղաքէ... Օոր իբրև լուսւ աստուածակարգ  
թագաւորն պատուակալ աթոռոյն Աստանդիանոս, և շայրա-  
պետն մեծ արքեպիսկոպոսն աշխարհամուտ Պարանն՝ որում անուն  
կոչէր Սեղբեստրոս, որք մեծաւ սիրով պատիւ արարեալ ընդ ա-  
ռաջ կլանէին. և տուեալ հանգիստ՝ շնորհս ունել ժամանակս  
ինչ անդէն 'ի տիեզերական քաղաքին: Ապա զարմացեալ աստուա-  
ծասէր կայսրն Աստանդիանոս՝ հարցանելով զարքայն Տրդատ,  
թէ զինորդ ո՞րպէս առ քեզ եղին Աստուծոյ սքանչելիքն...: Վասն  
որոյ զարմացեալ կայսրն Աստանդիանոս, խոնարհեցուցեալ զան-  
ձրն՝ անկանէր առաջի սրբոյն Պրիզորի, զի օրհնեցի 'ի նմանէն.  
և բազում վայելուչ մեծարանօք պատիւ արարեալ նմա, իբրև խոս-  
տովանողն Վրիստոսի ըստ արժանաւորութեան նորա»:

«Սոյնպէս և արքային Տրդատայ՝ իբրև եղբօր սիրելոյ սէր  
ցուցեալ ուրախութեամբ մեծաւ, մանաւանդ վասն աստուածա-  
ծանօթութեան նորա առաւել, դաշինս կռէր ընդ նմա, միջնորդ  
կալեալ զհաւատոսն՝ որ 'ի Տէր Վրիստոսն էր. զի անշուշտ մինչ  
'ի բուն զհաւատարիմ սէրն 'ի մէջ թագաւորութեանցն պահեսցեն.  
զի ևս քան զևս առաւելագոյն արքայն շայոց հաստատէր 'ի  
յԱրրորդութիւն 'ի հաւատոսն, պատմէր և վասն վկայիցն Աս-  
տուծոյ, թէ ո՞րպէս, և կամ զինչ օրինակ վկայեցին...: Ապա  
յեա այնորիկ մեծարեալ լինէին դարմանօք մեծապատիւ շքեղու-  
թեանն կարգօք յարբունեսացն և յեկեղեցեացն, և 'ի պատուական իշ-  
խանաց քաղաքին. և մեծամեծ պատարագօք և երևելի պարգևօքն  
պատուեալ սիրով» (Ագաթան. տիպ Վ կեստ. էջ 646—651):

Տես և ընթերցել Օկնոբայ եպիսկոպոսի աշակերտի սրբոյն  
Պրիզորի լուսաւորչին մերոյ այս մասին ըրած պատմազրութիւնը  
(եր. 25. 75—92): Խորենացի (Ի. ձի): Ստեփաննոս Ասողկ  
(Ի. ն.): Եւ աւելորդ մի համարեր լսել նաև Յովհաննէս Պատ-  
մաբան Աթոզիկոսին վկայութիւնը, որ այսպէս կը գրէ: «Յեա  
այսորիկ ապա դնացեալ ևս ընդ արքային Տրդատայ յԱստուածա-  
կարգ կայսրն Աստանդիանոս՝ բազմօք իմն և նազելի և վայելուչ  
մեծարանօք պատուէ զուրբ շայրապետն իբրև զկենդանի մարտի-  
րոս առաջի անկանելով և աղօթս նուիրականս և օրհնութիւնս



ի նմանէ հայցելով: Եւ այսպէս զնա պատուասիրեալ և Տրդատաւ հանդերձ հանեալ յոսկիապատ կառս՝ մեծաւ շքեղութեամբ յուզարկէ զճանապարհայն» (տիպ Մոսկուայի յէջ 24):

Եւս և մեր Շնորհալին Կերսէս գրէ (ի Վիպաս. յի և յհ).

«Բզկոստանդեայ դարձն լուեալ,  
Որ էր Հոովմայ թագաւորեալ:  
Յայն ճանապարհ զորօք ելեալ.  
Եօթանասուն հազար ընտրեալ:  
Յառաքելոցն յաթոռ հասեալ,  
Սուրբ ոսկերացն երկրպագեալ:  
Ի յարքայէն պատուասիրեալ,  
Հայրապետէն սիրով պատուեալ:  
Գրիգորիոս վկայ եղեալ,  
Խոստովանող վերընկալեալ:  
Եւ զՏրդատ փառաւորեալ,  
Որպէս հրաշիւք փոխակերպեալ:  
Բրիստոսական կրօնիւք խրատեալ,  
Եւ ՚ի հաւատս հաստատեալ:  
Ի յուխտ դաշանց միաբանեալ,  
Թագաւորացն երկուց եղեալ »:

Եյս սիրակցութեան և ուրախակցութեան մէջը տակաւին մէկզմէկէ անձամբ և տեղով չի մեկնելով, միաբան և միասիրտ հաստատեցին այս Վաշանց թուղթը՝ հոգևորական և քաղաքական իրաց և ղեպուածոց և գործողութեանց վրայով սահմաններ և օրէնքներ դնելով: Վասն զի այն տեղ հանդիսացեալ էին զխաւորապէս երկու բազմարդիւն առաքելայաջորդ Արբազան և գերընտիր Հայրապետներ, այսինքն սուրբն Սեղբեստրոս Հայրապետն Հոովմայ և սուրբն Գրիգոր Հայրապետն մեր. և երկու աստուածասէր և մեծահաւատ թագաւորք, Աոստանդիանոս և Տրդատիոս:

Եյս ամենը յայտնի կերեւի ազատամիտ բանասիրաց առջևը, երբ որ առանց կրից կարդալու ըլլան այն Վաշանց թուղթը՝ որն որ գրած է Տրդատ թագաւորի ատենադպիրն՝ ստուգապատումն Եզաթանդեղոս: Եյս գրքին վերջը կրտսննուի՝ եթէ հաւատարիմ գրիչէ՛ օրինակուած ըլլայ, և եթէ առանց կողմնակցութեան արպուած ըլլայ:

Եպաքէն թող այս տեղս յայտնի երևան ելլեն ճշմարտապէս և ստուգաբան վկայներնիս, և հաստատեն այս թուղթին ստուգու-





Թագաւորին, և ընթերցան զգիր պաղատանաց Հայոց աշխարհին և շէշարուհիսն նախնեացն, բազում մատենաք 'ի մէջ եկեալ ընթերցան, որ զնոյն հասարակութեան 'ի ներքս գտանէին»։ (Աղիւշէ յէջ 54. 55 նոր սպ.) :

Այս ստուգապատում Վաշանց թուղթին՝ մեր Տրդատ արքային ատենադպիր Ագաթանգեղոսին խկապէս գրիչ ըլլալը կը հաստատէ Մովսէս Խորենացի սուրբ վարդապետնիս : Արովհետեւ երբ կսկսի ծանօթութիւն տալ երանելի Նունէի վրայ, որ սրբոց Հովհաննէանց ընկերներէն մէկն էր (որ քրիստոնէութիւնը համարձակ և անվեհեր քարոզելուն համար՝ Առաքելահէ ալ անուանեցաւ), վկայութիւն կրբերէ Ագաթանգեղոսէն՝ ըսելով. «Օ, որ համարձակիմք ասել (Թէ՛Նունէ) Առաքելուհի եղեալ,՝ քարոզեաց 'ի Աղարջաց սկսեալ առ դրամբք Ալանաց և Սասպից մինչև 'ի սահմանս Մազքթաց, որպէս ուսուցանէ քեզ Ագաթանգեղոս» (Բ. գիրք. Պրակ. 37) :

Այն այս վկայութիւնը՝ որ կրբերէ Ագաթանգեղոսէն Խորենացի սուրբ վարդապետնիս, բնաւ չեմք գտնար Ագաթանգեղոսի ընդհանուր պատմութեանը մէջ, այլ միայն կրկարդամք անոր գրիչէն ելած Վաշանց թուղթին մէջը : (Տես Ագաթ. երես 340. տիպ Առստանդն.) :

Այս տեղը թէ որ մէկը իւր կարծիքը հաստատելու համար ըսէ, որ երկու թագաւորք քաղաքական իրաց համար դաշնակցութիւն ըրին իրարու հետ, և ոչ թէ երկու հայրապետներն ալ իրենց մէջ սիրոյ Վաշինք մը դրած ըլլան, և այն և այն : Չկարծեմք, սիրելի ընթերցողք, որ այս երկու աստուածազօր և մեծահաւատ երանելի թագաւորներն միայն մարմնաւորները և քաղաքականը վայելչացնելու և հաստատելու փոյթ ունէին, և կամ իրենց թագաւորութիւնը ընդարձակելու և ապահով ընելու կրջանային, այլ մանաւանդ հոգեւորը առաւել կը ցանկային հաստատել : Այսան զի գիտէին ու քաջ սորված էին թէ՛ «Հոգի առաւել է քան ըզմարմին» : Ահեղեղոյն Քրիստոսի առաւել փափազողք էին, և Քրիստոնէական հաւատոյ տարածմանը փոյթ ունէին, և քրիստոնէից ազատութեանը՝ սիրակցութեանը և միաբանութեանը ցանկացողք էին. արտաքուստ արքայական ծիրանեօք երևէին, բայց և ներքուստ առաքինութեամբք քրիստոսազգեսաց էին : Այսան որոյ խորհրդակից ունէին այս երկու թագաւորները՝ Առստանդիանոս





Հռովմայ, և սուրբն Պօրիգոր Հայրապետն մեր, և երկու արքայք՝  
Առստանդիանոս և Տրդատ) Վրիստոսի արեամբն՝ ՚ի մէլան խառ-  
նեալ՝ գրեցան եղբարք»:

Եսոր նման կրվկայեն և այլ երկու Պատմիչներնիս, Արդան  
Բարձրբերդային և Աիրակոս Պանձակեցին, որք յիշեալ վանա-  
կանի աշակերտներն էին: Եսոնցմէ առաջինն կը գրէ «Օ, որ (այս-  
ինքն՝ զհաւատայն Առստանդիանոսի ՚ի Վրիստոս) լուեալ Տրդա-  
տայ և սրբոյն Պօրիգորի՝ չողան առ նա եօթանասուն հազար հե-  
ծելաւք, և եղեն դաշնադիրք միմեանց. . . : Եղին երկու արքայքն  
և երկու պապքն՝ Պօրիգոր և Սեղբեստրոս՝ դաշն ուխտի, կեալ և  
մեռանել ՚ի միմեանց վերայ: Օգիր ուխտին, ասեն, ՚ի գրեն թա-  
ցին յահաւոր խորհուրդն» (՚ի Պատմ.): Եւ երկրորդն ևս՝ անոր  
համաձայն. «Պնալ եղև նմա (այսինքն՝ սրբոյն Պօրիգորի) ընդ  
մեծի արքային Տրդատայ ՚ի Հռովմ՝ ՚ի տեսութիւն նշխարաց սը-  
բոց Եւսեբիոցն Պետրոսի և Պօղոսի, և մեծի թագաւորին Առ-  
ստանդիանոսի և սրբոյ հայրապետին Սեղբեստրոսի, զնել ուխտս  
և դաշինս ՚ի միջի իւրեանց» (՚ի սկզբան Պատմ.):

Հիմա այս վկայներուն տուած հաստատութեանը նայիմք,  
եթէ Մխիթարեանց տպած Եդաթանդեղոսի վերջը այն Պաշանց  
թուղթը վերցնելուն նայելով՝ ըսենք թէ շինծու է և անտեղի, ևն:

Մխիթարեանք ակամայ կամօք կողմնապահութիւն ընելու եր-  
բեմն սովորեցան. վասն որոյ ճշմարտութիւնը կամ լուծեամբ  
ծածկելու փոյթ ունեցան, և կամ մթին ու երկդիմի բառերով  
նսեմացուցին: Ի՞նչպէս ընեն. թէ որ այս ստգտանելի խոհմութիւ-  
նը չընեն, ազատութիւննին ու հանգստութիւննին հարկաւ պիտի  
կորսնցնեն, և հաճելի չերևան պիտի Փրորբականտայու ժողովոյն  
առջևն և անոր երեքտասան կարդինալներուն ներկայութեանը:

Եղէկ գիտեն Մխիթարեանք, որ այն Պաշանց թուղթին մէ-  
ջը քանի մի պարբերութիւններ կան, որոնք անհաճոյ երևցած են  
Փրորբականտայի նորանոր գրութիւններուն:

Պիտեն ևս՝ որ Լատիներէն թարգմանուած այն Պաշանց  
թուղթին օրինակը՝ որն որ Պիոս չորրորդ պապէն վկայուած ու  
հաստատուած է, Միլանու Եմբրոսեան գրատանը մէջ անեւանելի  
արգելեալ կը մնար: Եսոր համար ընդարձակ կը գրէ Հուելանդոս  
պատմաբանը. (հատոր ԺԷ): Բայց այժմ՝ գիտեն՝ որ նոյնը Իտա-  
լականի թարգմանուած ու հրատարակուած է Լուրդայի մէջ. և

հարկաւ կարգացած են Վարեղիթթի հեղինակէն թարգմանած Պերբաւթէի եկեղեցական պատմութիւնը, որուն մէջ յատուկ ընդարձակ ծանօթութեամբ կը հաստատէ Վաշանց թուղթը. (հատ. Թ. գիրք է. համ. 48. երես 332—335. տպուած Թոսքաւնայի Գրեկնայ մայրաքաղաքը յամի Տեան 1242):

Եւս և չե՞ն մի գիտեր Մխիթարեանք, թէ այս Վաշանց թուղթը շոտվանյու Վատիկանու գրատան առաջին գրապետ՝ Ովրատիոս Յուստինեանը՝ կը վկայէ Փլորենտեան ժողովոյն վրայ բրած խորհրդածութեանը մէջ, որ ՚ի շոտվմ տպուած է ՚ի թուակաւնին 1838 (երես 369), թէ այս Վաշանց թուղթը ձեռագրիմբ մէջ մինչև հիմայ կայ: Եհա այս թուղթը Միներ Վաղղիացի քահանայն Փարիզ տպած է՝ մեծին Աոստանդիանոսի գործոց կարգը. որով կը հաստատէ, թէ այն Վաշանց թուղթը՝ մեծին Աոստանդիանոսի օրովը գրուած է:

Վիտեն այս պատուելիները, որ սրբոյն Ներսեսի Շնորհալոյն ընդհանրական ու եկեղեցական գրքերնուս մէջը բնաւին մերժելի ու ժխտելի բան մի չկայ, բայց բոլոր եթէ հաւատարմութեամբ արպելու ըլլային, հարկաւ պիտի տպէին «Սահման և Կարգ» անուանեալ ճառօրէն գրուած ընտիր և ուղղափառ վարդապետութիւնը, և անոր հետը՝ եկեղեցոյ աւանդութեանցը վրայ այն ողջամիտ գրուութիւնը: Վասն որոյ ասոնք մէկ դի ձգելով՝ և Շնորհալոյն ընդհանրական մատենադրութեանը անուներ անգամ՝ ծածկելով՝ կողմնակցութեան ու աշտուութեան խորհրդով՝ անուանեցին այն տպուած մատենին անուներ՝ «Նստահանի Ներսէի Շնորհալոյ, Գրեթորի Կարգի և Ներսէի Լոբբոնացոյ»:

Եսոնք բոլոր աշտութեան հոգւոյն թելադրութիւն կը համարուին, որ թէպէտ աշխարհի մարդկանց հաճիլ կերևնայ՝ իբրև գործ խոհեմութեան, բայց առաջի ճշմարտութեան ատենին Եստուծոյ Եմենակալի կը պարտաւորի (Սաղմ. ծք. 7—8: Վաղ. Թ. 10: Եւ Սարգիս շնորհ. ՚ի Մեկն. Յակ. ք. 1—ճառ 5):

Եհա այս ամեն աշտութիւնը և մարդկային սնտաի երկիւղը մերժելով Չամչեան շ. Միքայէլը, Վաշանց թղթոյն ստուգութեանը համար շատ վկայութիւններ յառաջ բերելով կը գրէ. ոչ միայն շայոց Պատմութեան բազմաշխատ գործին մէջ մատենագրելով (հատ. Թ. երես. 642 մինչ ՚ի 644). այլ և «Վահան հա-



ւատոյ ուղղափառութեան ազգիս շայոց» անուամբ՝ ուղիղ դիւտողութեամբ շարադրուած գրքին մէջ այսպէս գրած է՝ Վաշանց թղթին համար « շայք կամակար մտօք ընդունին զայս թուղթ, որոյ և մեծ և անդրժեղ նշանակ այն իսկ է, զի շայք յաւէտ զգուշութեամբ պահալ են զօրինակ ոօզար թղթոյ 'ի մէջ իւրեանց քան թէ շոովմայեցիք, առ որս գոյր և օրինակ նորուն յաւուրս Անդրեստրոսի: Ատօինք անհոգութեամբ կորուսեալ են զայն, իսկ շայք ո՛չ միայն չեն կորուսեալ, այլ և զի մի արդեօք կորիցէ երբէք, առեալ տպագրեալ են զնոյն, և սփռեալ են այսր անդր, և ամենայն շայք որպէս ընդունին զմատեան Ազանթանդեղոսի քարտուղարին մեծին Տրդատայ, ընդ նմին և զայն թուղթ իրբև մասն նորին ընդունին» (գլ. Է):

Ինչո՞ւ համար անհոգացան և չեն հետեւիր մինչև ցայսօր այն շոովմայ կորուստը գտնել, ո՛չ գահակալքն շոովմայ, ո՛չ կարգինալքն Փրոքականտայու, և ո՛չ ընկերութիւնն Յիսուսեան: Ասոր պատճառը անհոգութիւն չէ, այլ՝ յայտնի նախանձ: Այս ան զի այն Ազաթանդեղոսին գրչէն երաժ ստուգապատում Վաշանց թղթին մէջի քանի մը պարբերութիւնները՝ արգարև յետոյ եկած կարգինալներուն նախանձուիլ տուին, և անոնց թելադրութեամբը զրգուտեցան վերջին դարերու շոովմայ գահակալները նոյն թուղթին կորստեանը վրայ ներքին համոզմամբ ուրախանալու: Ահա այս տեղս քանի մը պարբերութիւններ գննեք: Վախ յայտնի կըլլայ սրբոյ շօրն մերոյ Պրիգորի Առասաւորչի շոովմայ գահին մէջ հրամանահասն ըլլալը, որուն կը վկայէ կայսրն Արստանդիանոս յասնին. «Իսկ 'ի հրամանէ սրբոյ Առասաւորչիս ազատեցին գերեալք, արձակեցին կապեալք, զերծցին բանտարկեալք, պատառեսցին մուրհակք պարտապանաց. դատ և իրաւունք ելցեն յարքունուստ ամենայն որբոց և այրեաց և հայրենազրկաց: Ընդ որս և աղ օրհնութեան հրամանաւ Առասաւորչիս առաքեցաք ընդ ամենայն աշխարհ իշխանութեան մերում 'ի սպանդանոցս և յառանին զենկիս, զի մի հիթանոսաբար լեցի խրախութիւնս»:

Այնպէս որ 'ի շոովմ յայտնի եղաւ սրբոյ շօրն մերոյ սքանչելի հրաշագործութիւնը՝ ըստ վկայութեան կայսրն Արստանդիանոսի. «Արևեցաւ և յերկրի մերում հրաշք զարմանալի 'ի շայրապետէս շայոց, և ս և 'ի Թազաւորէս: Վանսն 'ի գայն նոցա առ մեզ և յանցաննն ընդ ծոփն յունական, առաքեցի ևս և ժոռ

ըովեցի զամենայն խեղս, զկաղս, զկոյրս, և զմիակողմանիս և զան-  
դամալոյծս, և զայլ ամենայն՝ որ նեղեալ էին ՚ի պէսպէս ցաւս և  
՚ի տանջանս, և զայսպիսի ժողովեալքս հանի ընդդէմ՝ սրբոյն Գրի-  
գորի, զորս միանդամ բժշկեաց զնոսս զամենեսեան սուրբն Գրի-  
գոր արօթիւք, մինչև զարմանալ մեր ամենեցուն ՚ի վերայ ամե-  
նայնի՝ զոր արար Տէր նովաւ, և փառաւորեցաք զՔրիստոս զփա-  
ռաւորիչն սրբոց իւրոց»:

Մանաւանդ այն տեղ ակներև ամենեցուն փառաւորեաց Յի-  
սուս Քրիստոս իւր կենդանի վիայ սրբոյն Գրիգորի Առսաւորչին  
ձգնողական վարուց հրաշալի մաքրափայլ սրբութիւնը և երկնահան-  
դոյն շքեղութիւնը: Այբ որ անմահ պատարագին վերկարար խոր-  
հուրդը կը կատարէր, այն տեղ անձառելի լոյս փառաց ծագեցաւ  
անոր վրայ, ինչպէս վկայեց սուրբն Սեղբեստրոս շայրապետն շը-  
ռովմայ. «Մինչ դեռ կայաք, կըսէ, ՚ի խորանին սուրբ, և զնու-  
րական արօթան մատուցանէաք, ահա յանկարծակի լոյս անձառելի  
և անընտել ՚ի մարդկեղէն բնութենէս՝ էջ յերկնից ՚ի վերայ սրբոյ  
սեղանոյն, և աղեղնաման օդօք եօթն կրկին կամար կապեցաւ ՚ի  
վերայ սրբոյն Գրիգորի. և արփափայլ փայլմամբ ճառագայթա-  
փայլեաց լոյս երեսաց նորա որպէս զդէմն Քրիստոսի ՚ի թաքօր:  
Իսկ մէք ամենեքեան արիշէաք՝ և ոչ իշխէաք հայել ՚ի նա մինչև  
կատարեաց զսուրբ պատարագն, և ՚ի փոքր մի փարատել շաման-  
դաղ ամպոյն՝ ապա իշխեցաք մօտել և տալ նմա համբոյր ՚ի սէր  
սրբութեան՝ ըստ օրինաց քրիստոնէից: ... Եպա ասէ կայս-  
րըն՝ և ես Սեղբեստրոս. Ո՞վ երանելիդ ՚ի հարս սուրբ շայրապետ,  
որ անբուն և անհանգիստ կալովդ քո՝ նմանիս զուարթնոց երկնից,  
և անկերակուր կալովդ՝ գեր ՚ի վերոյ գտանիս ամենայն հրեշտա-  
կաց: Երդ աղաչեմք զքեզ, Միւնդ անասանելի ամենայն աշխարհի,  
ուսո՞ մեզ զհաւատոյ մերոյ զդաւանութիւն, և արօթեան վասն ա-  
մենայն աշխարհի, ևս առաւել վասն մերոյ թագաւորութեան,  
զի խաղաղութեամբ և հանդարտութեամբ վարեցուք զկիանս մեր,  
ևս առաւել զտիեզերական իշխանութիւնս. և այս կենօքս վերին  
կենացն և երկնից արքայութեանն արժանաւորեցուք»:

Եպա այն կորուստը այլովքն հանդերձ չար ու վատ նախանձու-  
հոգին պատճառեց, և անով՝ այն Վաշանց թուղթը անյայտ ընե-  
լու փոյթեր եղան. բայց ի՞նչ շահ». Չիք ինչ ծածուկ՝ որ ոչ  
յայտ լիցի, և ոչ զաղանի՝ որ ոչ ծանիցի և եկեցէ՛ ՚ի յայտ» (Ղուկ.  
ը. 17):



Տեսէք շար նախանձու դառնադառն պտուղը. յիշեցէք այն բարոյական առածը թէ՛ «Վատատես աչաց է նշան՝ նեղիլ լուսով փայլման մերձաւորին: Բուռոյն ազգ չհանդուրժէ պայծառութեան լուսաւորին մեծի՛ յոր փայելն արծուիք: Բարիքն խրնդակից լինին ընդ բարիս այլոց» (Տար. առած. 38):

Թո՛ղ նախանձու հոգին թելադրէ ու համոզէ հակառակասեր կամքերը յերանելեաց ՚ի սրբոց վկայեալ Ամենակալին Աստուծոյ առջևը հաստատուած ու սաստիկ ուխտադրութեամբ կնքուած անանք մեկ դաշնադրութեան թուղթ մը անհետ ընել և ՚ի կորուստ մատնել:

Թո՛ղ կողմնակցութեամբ ու աշառութեամբ զարմանալի լուսութեամբ մը բացայայտ ճշմարտութեան դէմը գոցեն: Բայց դու սիլ ճշմարտասէր ընթերցող, տես թէ՛ որպէս մեր բարեացապարտ ազգին՝ անոր յատուկ պաշտպանն Տէր Աստուած Ամենակալ՝ այն երանելի սրբոց Վաշնադրութիւնը իբրև գանձարան սիրոյ և միարանութեան անկորուստ պահելու համար՝ կարողացուցեր է անընդհատ տպել և ընթեռնուել մասաութեամբ, յիշելով մեծ Վահանայապետին մերոյ սրբոյ Զօրն Պարիզորի Առաւորչի հոգևոր փառաց և շնորհաց առաւելութիւնը և անհամեմատ բարեմանուութիւնները: Ինչպէս որ մեծահաւատ Մահոտի Ճանիկ բարեյիշատակ Ամիրայն հոգեխրական և ազգասիրական փոյթ ունեցաւ վերստին ևս տպել տալ յամի Տետոն 1824 ՚ի պատրիարքութեան Պարապետ հոգեղոյս Արբազան Արք եպիսկոպոսի նոյն Ազաթանգեղոս մատենանը՝ Վաշանց թուղթովը մեկ տեղ, որուն հին ձեռագիրը գտնելով Պալատցի իմաստապերժ Պէորդ պատուելին՝ ընտրելագոյն գաղափարներու հետ բաղդատած էր, և նոյնը յիշեալ մահոտի Ճանիկ Ամիրայն յանձնած մեծիմաստ Պարիզոր պատուելոցն, որ այն ալ ամենայն զգուշութեամբ վերստին քննելով և տպագրութեան սրբագրութիւնը ընելով՝ ՚ի լոյս ընծայած է:

Արդ իրաւունք ունին ոմանք հարցանելու, եթէ Յունաց լեզուաւ գրուած Ազաթանգեղոսի մատենագրութիւնը կայ և կը գտնուի Յունաց մէջ, ուրեմն ինչո՞ւ համար այս Վաշանց թուղթը անոր հետ չտեսնուիր ու չգտնուիր: Այո՛ խնդիր արժանաւոր:

Այս տարակոյսը կը լուծէ Եղիշէ սուրբ վարդապետնուս մատենագրութիւնը, որ ինչպէս վերը գրեցինք, կը պատմէ սրբոց Վարդանանց քաջ նահատակաց ժամանակը Յունաց կայսր Փորք

Թէ՛նդոսէն օգնութիւն խնդրելու համար՝ եկեղեցականօք և աշխարհականօք նամակ գրելնին՝ յիշեցնելով՝ Նորին վեհափառութեանը յիշատակարան նախնեաց անուամբ այն Վաշանց թուղթը, որովհետև Յունաց կայսերական գրատանը մէջ յիշատակարան նախնեաց անուամբ գրուած ու պահուած էր:

Վարդա՛ս ուրեմն մեր ազգին այն գրութիւնը, և Թէ՛նդոս կայսեր անոր վրայով ըրած քննութիւնը՝ կայսերական գրատունէն բերած մատեաններով: Առաջինին համար գրուած է Վարդասնց կողմանէ խրկուած գրին մէջ. «Արպէս և մէք ունիմք զանսուտ յիշատակարանն առաքինի նախնեացն ձերոց»: Աւ երկրորդ՝ կայսերական քննութեանը համար գրուած. «Աւ (իրբւ) ընթերցան զգիր պաղատանաց շայոց աշխարհին և զյիշատակարանն նախնեաց, բազում մատեանք՝ ՚ի մէջ եկեալ ընթերցան, որ վնոյն ուխտ հաստատութեան ՚ի ներքս զտանէին» (Նղիշէ՛ նոր տիպ Վենետ. գլ. ք. երես 55):

Շիմակ ասկէց կիմանամք՝ որ Յունաց կայսերական մատենագրութեանց մէջ՝ այս Վաշանց թուղթը կը յիշատակուի ու կը գրուի յատուկ յիշատակարան նախնեաց անունով: Թէ՛ որ Ագաթանգեղոսի պատմութեանը հետ որոնեն՝ կարող պիտի չլլան գտնելու:

Իսկ թէ՛ որ յիշատակարան նախնեաց անունով ալ չգտնան, անշուշտ պիտի ըսեն, թէ՛ այն մեծ հրկեղութեանը մէջ միւս ընտիր ընտիր մատեաններուն հետ հրոյ ճարակ եղած է. որուն վրայով կը պատմեն այս Յոյն պատմիչները, Աեդրենոս միայնակեաց և Օննարաս թէ՛ Վ. Պօլսոյ մեծ գրատունը Յունաց Օհնոն կայսեր ժամանակը այրեցաւ յամի Տեառն 476, որուն մէջ այրեցան, կըսեն, հարիւր քսան հազար գրեանք:

Արպատմեն ևս այս Յոյն պատմիչները՝ Օննարաս, Աեդրենոս, ու Աոստանդին Մանասէ, թէ՛ Խաւրացի Ղևոն ամբարիշտ պատկերամարտ կայսրը՝ երկոտասան ջերմեռանդ կրօնաւորները այրելու համար՝ «ուրբ Սոփեայ անուն տաճարին մերձ եղած իմաստասիրաց բնակութիւնը յանկարծ հրդեհել տուաւ յամի Տեառն 730, և անոր մէջ յիշեալ երկոտասան կրօնաւորները զոհ եղան ճշմարտութեան համար. զոհ եղան նմանապէս երեք հարիւր երեք հազար ընտիր մատեանները:

Շիմաց պիտի ըսնք, թէ՛ որ այն Վաշանց թուղթին օրինակը յիշատակարան նախնեաց անունով՝ Յունաց մէջ անհետ եղած է, ան-



տարակոյս այրած է միւս այնչափ հազարաւոր մատեններուն հետ :

Թէ որ փոյթ ունին և կը ցանկան վերստին ձեռք բերելու իրենց կորուստը, կարող են թարգմանել տալ 'ի Հայկականէն 'ի Յոյն լեզու :

Ինչպէս Աեսարու Պաղեստինացւոց Աւսերիոս եպիսկոպոսին՝ եկեղեցական պատմաբանին՝ Քրոնիկոնը (Ժամանակագրութիւնը) իսպառ կորսուած էր՝ կամ սոյն վերոյիշեալ հրկիզութեանց մէջ, և կամ անհոգութեամբ: Բայց մէք ունէինք 'ի Յունականէն 'ի Հայ լեզու թարգմանուած մեր սրբազան թարգմանիչներէն, որով թարգմանուեցաւ 'ի Հայկականէն 'ի Յոյն լեզու 43 տարի յառաջ. և այսպէս ստացան իրենց բազմաժամանակեայ կորուստը:

Ասիից կը հետևի՝ որ շատ անգամ անցեալ դարերու մէջ զըրաւոր յիշատակութիւններուն և մատենագիրներուն կորուստը ապագայ ժամանակներու մէջ աւերակներէ և անձանօթ խորշերէ բարեբաղբար կրեան կկլէ. ինչպէս դարապատումներէն, հնախօսութիւններէն և օրագիրներէն կը լսեմք ու կը կարդամք:

Ահա այս օրերս կարդացինք Ա. Էնետիկի Մխիթարեանց Բազմավէպ օրագրին 16 թիւը 15 Օգոստոս 1856, որուն մէջ նըշանակուած է թէ՛ 'ի Հոռով՝ Զեզարինի անուն Ղաքսին պալատին դիւանի խորշերուն մէջը շատ հնագիր Ատախներէն լեզուաւ զըրուած նամակ մը գտնուեր է, որն որ Ա. Էնետուլ-Պոլիոս Հրէաստանի կուսակալը խրկեր է Տիբերիոս կայսեր՝ Յիսուսի Քրիստոսի Տեսուն մերոյ սքանչելի և զարմանալի տեսութեանը վրայով՝ անոր ծանօթութիւն տալու համար:

Արդ՝ երանի թէ այսպէս բարեբաղբ ժամանակի մը հանդիպէր, որ Ատախական կամ Խտալական լեզուաւ թարգմանուած վերոյիշեալ Վաշանց թղթոյն օրինակները՝ ծածկուած խորշերէն յայտնուէին 'ի ծանօթութիւն ամենեցուն: Այն ժամանակը՝ այս Վաշանց թղթոյն վրայով սխալ կարծեաց մէջ յամառեալներուն միտքը գուցէ համոզուին. որոց տացէ Տէր հոգի ճշմարտութեան 'ի փառս պաշտելի անուան իւրոյ:

ՎԵՐՋԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ:

Այս կնքներ այս տեղ փոքր 'ի շատէ խորհրդածութիւննիս  
Վաշանց թղթոյն ստուգութեանը վրայով. ինչու որ որչափ մեր  
տկար մտաց դատողութիւնը վերահաս եղած էր, հաստատուեցաւ  
վաւերական վկայութեամբք արժանահաւատ և ճշգրտաբան ազ-  
գային մատենագիրներուն:

Ուստի թէ որ մեր բարեմիտ և բանասէր հոգևորականաց և  
աշխարհականաց հաճելի ըլլայ այս փոքր աշխատութիւնս, պա-  
տիւն ու յարգը մեր անձին չի վերաբերիր, այլ յաւէտ մեր ճշգրը-  
տապատում մատենագիրներուն:

Վարձեալ՝ հարկ է մեզի ճանչնալ Աստուածային տեսչութեան  
մասնաւոր ու մեծամեծ շնորհացը այն գործողութիւնը, որն որ  
բարեպաշտ ազգիս լուծեանը վերայ մշտնջենաւորած ըլլալով՝  
ժամանակ ժամանակ փոյթ ունեցեր են բարենախանձ առաջնորդ-  
ները, ուսումնական պատուելիները և ազգասէր բարեպաշտ իշ-  
խանները ձեռք բերած և ունեցած նախնի սուրբ հարց գրաւոր  
արդիւնքները և եկեղեցական պատմութիւնները տպագրել տալ,  
զորոնք կը վայելէ սիրելի ազգիս լուծութիւնը. և փառք գոհութեամբ  
հանդերձ կը վերընծայէ առ Տէր Յիսուս Վրիտաոս Փրկիչն մեր,  
ճանաչելով և խոստովանելով զնոյն ինքն օգնական ու պաշտպան  
իւր վերայ, որով զինքը երանելի կը համարի ըստ մարգարէին Վաւ-  
թի. «Արանի Ազգի՝ որոյ Տէր Աստուած օգնական է նմա» (Սաղմ.  
լԻ՞ 10):

(Հանիւլ է ծե և ժ. Զ. Երսրբ. դերբայց ճոտադէ Ռ. Յ. Հայց խոստովանի):













